



The Corporation of The Nation Municipality

Regular Council Meeting Minutes

Meeting #: 2024-24
Date: November 12, 2024
Time: 4:30 p.m.
Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman

Presence of Council Members Francis Brière, Mayor, Tim Stewart, Councillor ward 1, Alain Mainville, Councillor ward 2, Danik Forgues, Councillor ward 3, Raymond Lalande, Councillor ward 4, Daniel Boisvenue, Councillor ward 5, Marjorie Drolet, Councillor ward 6

Presence of Municipal Staff Pierre Leroux, CAO, Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant, Aimée Roy, Clerk, Marc-Olivier Gratton, Civil Engineer, Justin Lafrance, Interim Director of Recreation, Nadia Knebel, Treasurer, Nicholas Pigeon, Director of Water and Sewer, Mario Cardinal, Deputy Fire Chief, Hugo Pouliot, Deputy Director of Public Works

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Revised by: Aimée Roy, Clerk

Video: The recording of the meeting is available for viewing on [The Nation's YouTube channel](#).

1. **Roll Call**
2. **Additions and Modifications**
 - Remove item #18.1 Verbal report regarding labour relations
3. **Adoption of Agenda**

Resolution: 362-2024**Moved by:** Raymond Lalande**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. **Disclosure of Pecuniary Interest**
5. **Adoption of Council Minutes**
6. **Presentations, Delegations, and Petitions**
7. **Consent Items**

All items listed under the Consent Items will be enacted by one motion. A majority vote is required for the adoption of consent items. There will be no separate discussion of these items unless a request is made prior to the time Council votes on the motion that a consent item is to be separated from the motion. The separated item(s) shall be considered immediately thereafter.

Resolution: 363-2024**Moved by:** Alain Mainville**Seconded by:** Tim Stewart

Be it resolved that all items listed under 7. Consent Items be received and approved as presented.

Carried

- 7.1 **Superintendent of Drainage, Work proposal for Culvert replacement for the Remi Gauthier Municipal Drain**
- 7.2 **Superintendent of Drainage report for the month of October 2024**
- 7.3 **South Nation Conservation - Minutes of Board of Directors meeting held on September 19, 2024**
- 7.4 **Accounts payable voucher**

Motion to approve accounts payable from November 1st, 2024 to November 15, 2024, voucher 25, for the total amount of \$575,345.38.
- 7.5 **Resolution: Support for Funding Request for St-Albert Outdoor Rink Project and Recognition of UCPR Support for Community Projects**

Proposed resolution:

Whereas The Nation Municipality values community infrastructure that promotes physical activity, health, and well-being, providing residents with accessible recreational spaces;

And Whereas both the St-Albert outdoor rink and the indoor walking/running track at the Nation Sports Complex serve as essential facilities for physical activity and community engagement;

And Whereas the United Counties of Prescott and Russell (UCPR) have established the Regional Community Investment Fund (RCIF) to support municipal projects that enhance community infrastructure and promote public health initiatives;

And Whereas Mayor Francis Briere will submit a funding request on behalf of The Nation Municipality to the RCIF UCPR program, seeking financial assistance in the amount of \$40,000 for the St-Albert Outdoor Rink Project to support improvements and ensure continued access for the community;

And Whereas the original funding request for free access to the walking/running track at the Nation Sports Complex did not include a formal recognition plan for UCPR support;

And Whereas The Nation Municipality is committed to appropriately recognizing the UCPR's contribution to both projects, enhancing community awareness of their support;

Now Therefore Be It Resolved That The Nation Municipal Council hereby expresses its full support for Mayor Francis Briere's funding requests to the RCIF UCPR program for both the St-Albert Outdoor Rink Project and the walking/running track at the Nation Sports Complex;

Furthermore Be It Resolved That The Nation Municipality will install the following bilingual recognition signage to acknowledge UCPR's support, with exact wording to be confirmed with the UCPR:

1. St-Albert Outdoor Rink: A bilingual sign along the rink boards prominently displaying the UCPR's contribution.
2. Nation Sports Complex Walking/Running Track: An appropriately sized bilingual coroplast sign near the entrance to the indoor track, featuring a message such as:

"Free use of the walking/running track is graciously provided by the United Counties of Prescott-Russell" with the UCPR logo.

And Furthermore Be It Resolved That a copy of this resolution be forwarded to the United Counties of Prescott and Russell as part of the funding request documentation to confirm the planned recognition for both projects.

8. Reports from Departments and Council Committees

8.1 Report RE-18-2024 Facility Pricing Update

Item deferred.

8.2 Report AD-04-2024 Revision of Parking By-law

9. Reports from an Investigator or the Ombudsman

10. Notices of Motion

11. Resolutions

11.1 Adoption of items listed under #8. Reports from departments and Council Committees

Resolution: 364-2024

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that Council approve all recommendations listed on the agenda under item #8 Reports from departments and Council Committees, as presented, except for item #8.1.

Carried

12. By-laws

Resolution: 365-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that By-law #131-2024, as described on the November 12, 2024 agenda, be adopted in first, second and third reading.

Carried

12.1 By-law #131-2024 To appoint Shade Group Inc. as the Engineer for the Remi Gauthier Municipal Drain

13. New Business Reports

14. Other Business presented by Council Members

15. Public Consultations & Hearings

16. Announcements

17. Strategic Discussion

18. Closed session

19. Confirming By-law

Resolution: 366-2024**Moved by:** Daniel Boisvenue**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that By-law no. 136-2024 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of November 12, 2024, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

20. Notice of public meeting

- Regular Council meeting, November 25, 2024

21. Adjournment

Meeting was adjourned at 4:53 p.m.

Francis Brière, Mayor

Aimée Roy, Clerk